

WZÓR

Rzeczpospolita
Polska

EL/ZW/3

Zgłoszenie wyjazdu poza granice Rzeczypospolitej Polskiej / Notification of leaving the territory of the Republic of Poland

Instrukcja wypełniania w 3 krokach / Instruction for completion in 3 steps

1. WYPEŁNIAJ WIELKIMI LITERAMI / FILL IN CAPITAL LETTERS

2. Poła wyboru zaznaczaj / Mark selection boxes with ☒ lub / or ☒

3. Wypełniaj kolorem czarnym lub niebieskim / Complete in black or blue

Przykład wypełnionego wniosku znajdziesz na stronie internetowej prowadzonej przez
Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji / Example of the completed application may
be found on the website kept by the Ministry of the Interior and Administration

1. Dane osoby, której dotyczy zgłoszenie / Details of the person to whom the application relatesNazwisko
SurnameImię (imiona)
Name (names)Numer PESEL (o ile został nadany)
PESEL number (if it was issued)Data urodzenia
Date of birth*i* dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyyMiejsce urodzenia
Place of birthKraj urodzenia
Country of birth**2. Adres miejsca pobytu stałego / Address of the place of permanent residence***Nie wypełniaj, jeśli nie masz miejsca pobytu stałego / Do not complete, if you have no place of permanent residence*Ulica
StreetNumer domu
House numberNumer lokalu
Flat numberKod pocztowy
Postal codeMiejscowość – dzielnica
City – City districtGmina
CommuneWojewództwo
Voivodeship

3. Adres miejsca pobytu czasowego / Address of the place of temporary residence

Nie wypełniaj, jeśli nie masz miejsca pobytu czasowego / Do not complete, if you have no place of temporary residence

Ulica Street																
Numer domu House number										Numer lokalu Flat number						
Kod pocztowy Postal code			-													
Miejscowość – dzielnica City – City district																
Gmina Commune																
Województwo Voivodeship																

4. Rodzaj wyjazdu / Purpose of leaving

Uwaga! Jeśli zgłaszasz wyjazd poza granice Rzeczypospolitej Polskiej na pobyt czasowy – automatycznie zostaniesz wymeldowany z miejsca pobytu czasowego. Jeśli zgłaszasz taki wyjazd na pobyt stały – zostaniesz wymeldowany z obu pobytów: stałego i czasowego / If you notify leaving the territory of the Republic of Poland with a purpose of temporary stay, your temporary residence will be automatically deleted. If you notify leaving with a purpose of permanent stay, both your permanent and temporary residence will be deleted.

- ☐ Na pobyt stały / To stay permanently
- ☐ Na pobyt czasowy dłuższy niż 6 miesięcy / To stay temporarily for more than 6 months

5. Data wyjazdu / Date of departure

Data Date of departure		-		-					
	<i>i</i> dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy								

6. Kraj wyjazdu / Country of destination

Kraj Country	
-----------------	----------------------

7. Przewidywany okres pobytu poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej / Expected period of stay outside the Republic of Poland

Wypełnij, jeśli zgłaszasz wyjazd na pobyt czasowy / Complete in the case of a notification of leaving the country for temporary stay

Od From		-		-					
	<i>i</i> dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy								
do to		-		-					
	<i>i</i> dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy								

8. Nazwisko i imię pełnomocnika / Surname and first name of the proxy

Wypełnij, jeśli pełnomocnik zgłasza wyjazd / Complete, if the notification of leaving is made by a proxy

Nazwisko Surname	
Imię Name	

9. Oświadczenie, podpis / Statement, signature

Oświadczam, że powyższe dane są prawdziwe / I hereby certify that the above information is true and correct

Miejscowość
Place

Data
Date

 - -

 dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

Własnoręczny czytelny podpis
osoby zgłaszającej
Handwritten legible signature
of the applicant

Sekcja dla urzędnika / Section for official use

Przyjęto zgłoszenie wyjazdu poza granice Rzeczypospolitej Polskiej / The notification of leaving the territory of the Republic of Poland is hereby accepted

Miejscowość
Place

Data
Date

 - -

 dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

Pieczęć i podpis urzędnika
Seal and signature of the official